

# G. I. C. O. F. F.

Göteborgs Informations Center för Oidentifierade Flygande Föremål

I  
N  
F  
O  
R  
M  
A  
T  
I  
O  
N



Finskt tefatsfoto (se sid 33).

Nr 2 Mars — Apr. — 1971



# GICOFF — INFORMATION

Medlemstidning för GICOFF

Ahrenbergsgatan 14 A

416 73 Göteborg

Tfn 031 - 256207

Pg 428503-7

I redaktionen:

Sven-Olof Fredrikson

Björn Högman

Siv Högman

Seppo Lahtinen

Alf Tollhag

GICOFF-INFORMATION utkommer med 6 nr/år. Tidningen distribueras endast till medlemmar i GICOFF.

Medlemsskap kan erhållas genom inbetalning av kronor 30, å ovanstående postgironummer, vilket då gäller för år 1971.

## Innehållsförteckning:

|                                                 |       |
|-------------------------------------------------|-------|
| Förord                                          | sid 3 |
| UF0-Nytt, Sverige                               | 4     |
| S O S                                           | 9     |
| Kortfattat om radiosondering och väderballonger | 10    |
| UF0-Nytt, Danmark                               | 11    |
| Månytans sammansättning                         | 19    |
| UF0-Nytt, Finland                               | 22    |
| Misstolkningar                                  | 34    |
| Jorden Runt                                     | 36    |
| UF0-böcker                                      | 47    |

## Förord.

Som ni säkert märker domineras detta nummer av finska händelser. Det tycks som om vårt broderland i öst utsätts för en enorm UF0-aktivitet just nu. I samband med detta förtjänar också att nämnas att vi har besökts av APR0:s finske representant Kalevi Hietanen, med vilken vi haft en del intressanta samtal, som vi hoppas kommer att ge ett utökat samarbete med de finska UF0-grupperna.

I fråga om svenska fall, så har vi inga direkta "pangregjor" att visa upp och vad beträffar "den lille mannen" som just nu hemsöker Norrland, så avvaktar vi ännu några riktigt bra rapporter. Tyvärr har vissa norrlandstidningar en tendens att i samband med detta fall göra sig lustiga på andras bekostnad. Vi kan bara beklaga denna inskränkta journalistik och hoppas på en händelse som tar udden av den.

Några av de utmärkta teckningarna i detta nummer står vår Stockholmsmedlem, Rickard Lidblom, för, vilken har besökt oss under påsken.

Som de flesta säkert känner till, genom massmedia, så har det hållits en större konferens i Motala. Vår representant, Sven-Olof Fredriksson, bevistade konferensen under lördagen, men några djupare intryck tycker han inte att den gav, men om den kan få ett ökat samarbete till resultat eller en konkretare målsättning så är vi naturligtvis glada över detta initiativ.

De av våra läsare som studerat FSR (Flying Saucer Review) har kanske lagt märke till att där förekommer ett tråkigt misstag. Det radioaktiva ämne vi fann vid Anten var Cesium och inte Cerium, som felaktigt påstods i FSR.

Till slut hoppas vi att våra läsare har överseende med att de olika numren ser något olika ut. Eftersom tidningen fortfarande befinner sig på introduktionsstadiet, har vi tagit oss för med att laborera lite med "lay-outen". Vårt slutmål är att få en så attrak-



tiv och intressant tidning som möjligt.

Våra läsare uppmanas att inkomma med önskemål om artiklar eller eventuella egna dylika. Det är roligt om vi kan belysa olika frågor så allsidigt som möjligt.

AT



**Sverige**  
**ufo-nytt**

## Magnesiumfärgat UFO över Falkenberg.

Natten till den 28.2.70 mellan klockan 00.15-02.45 såg cirka 10 personer i Falkenberg ett starkt lysande ljussken söderut. Natten var mycket kall ( $-15 - 20^{\circ}$ ) med klart väder och månsken. Månen befann sig vid tillfället lågt i syd-öst.

Huvudvittne var Mikael Fernström som tillsammans med Klas Dejby först upptäckte ljusskenet. De befann sig utanför Klas Dejby's hem. Det som gjorde att deras uppmärksamhet drogs till ljusskenet var dess ljusstyrka (magnesiumfärgat) och rörelse. Det beskrevs av dem båda som självlysande, ej genomskinligt och med fasta konturer. De uppskattar höjden över horisonten till cirka  $40^{\circ}$ . Dess rörelse beskrevs som fig 1 visar. Ljuset pulserade och tycktes öka vid acceleration. Vid vändpunkterna tycktes det stanna helt några sekunder.

Även Klas' föräldrar såg ljusskenet. Klockan var då ca 01.10. Gemensamt studerade de det till 01.30, då Mikael Fernström begav sig hem.

Vid hemkomsten mötte han sin fader, Allan Fernström, som under bilfärd mellan Varberg och Falkenberg också sett ljusskenet. De gick in och väckte modern, Rut, som tillsammans med dem gick ut på balkongen som vätter åt söder. Mikael hämtade en 7 x 50 prismakikare för att närmare kunna studera ljusskenet.

I kikaren såg Mikael konturerna av ett föremål som han

beskriver enligt följande:

Kupolformat med 3 halvklot på undersidan. Några ljusa punkter på övre delen av kupolen. Mitten av undersidan var mörkare än de omgivande delarna. Halvkloten var symmetriskt placerade.

Allan Fernströms beskrivning av föremålet sett i kikaren avviker något och han såg det endast från sidan. Allan såg endast 2 halvklot och ej heller någon markerad kupol, men däremot uppfattade han ett mörkare band på mitten längs med samt två antennliknande utskott på översidan. Dessa kan ha varit virvlar uppåt från föremålet. Även Rut Fernström såg dessa virvlar.

Det blev nu fullt ståhej kring familjekikaren, vilket kan förklara den skillnad som är i beskrivningen av föremålet. Föremålet betedde sig i kikare på samma sätt som det gjorde utan kikare. De betraktade föremålet i 20-30 minuter. Storleken uppskattar de till  $1/5 - 1/6$  av månens och dess ljusstyrka till cirka magnitud  $-10$ . Under rörelserna ändrade föremålet kontur, vilket troligen berodde på dess oregelbundna rörelser. När klockan var 02.45 gick Mikael och Allan in på en kyla och trötthet. Rut Fernström hade strax innan gått in. Föremålet stod då fortfarande kvar.

### TV-störningar:

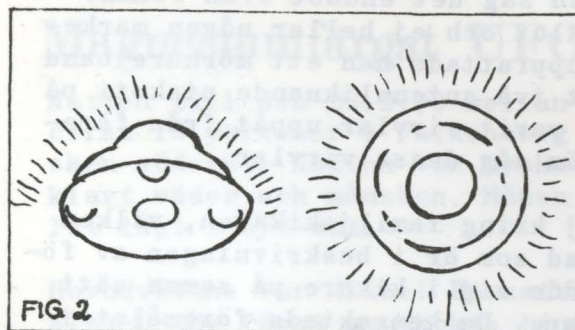
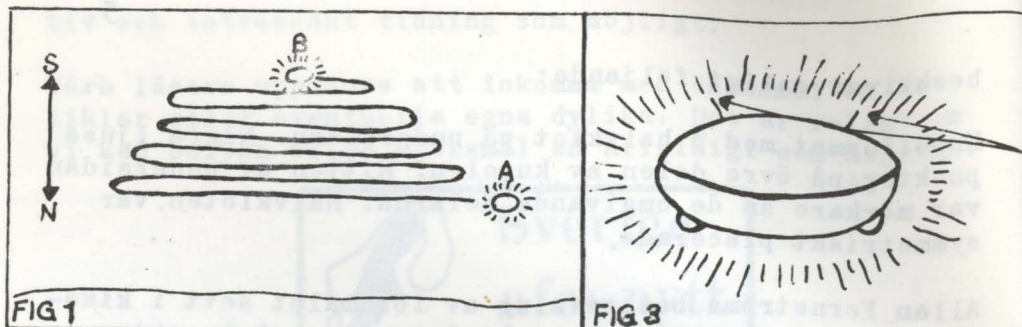
På kvällen den 27.2 mellan klockan 19.30 och 22.00 uppträdde kraftiga störningar på Fernströms TV. Det har även rapporterats att grannar har haft liknande TV-störningar vid samma tidpunkt. Det yttrade sig så att lodräta linjer blev vågiga.

Mikael ringde på natten vakthavande officer på F 14, som skulle titta efter och återkomma, vilket han inte gjorde. Mikael ringde då en gång till och fick besked om att inget setts vid F 14.

### Kommentar:

Vinden var vid tillfället SV, vilket innebär att det inte kan röra sig om någon väderballong uppsänd från Torslanda eller Köpenhamn.





Mikael Fernström är väl förtrogen med himlavalvet och mycket intresserad av astronomi.

Vi kan inte finna någon rimlig naturlig förklaring.

VI KARAKTÄRISERAR DETTA SOM EN UFO-OBSERVATION.

#### Källa:

Personlig kontakt med familjen Fernström. Brevkontakt med Dejby och hans föräldrar.

## Observation av äggformat UFO.

Plats: Strömnäs, Ramsele, Ångermanland.

Tid: Lördagen den 6.12.1970 klockan 05.00.

Via tidningen Nya Norrland har vi fått vetskap om en UFO-observation. Närvarande vittne, pensionären Erik Nilsson. Kontakt togs med herr Nilsson, via telefon den 6.1.71. Herr Nilsson berättade följande:

"Jag är ganska morgonpigga av mig så jag brukar stå upp rätt tidigt. Genom fönstret såg jag att det ha-

de snöat ute så jag beslöt mig för att gå ut i trädgården och se efter hur mycket det hade snöat. När jag kom ut så såg jag att det var lätta moln på himlen och att månen delvis var skyddad av dem. Bort mot berget i öster fick jag plötsligt se, strax ovanför marken, ett äggformat rödgult starkt lysande föremål. Jag jämförde det med månen som jag också såg högt på himlen. Men det där äggformade föremålet som stod där och lyste så vackert med berget som bakgrund var minst 4-5 gånger så stort som månens synbara diameter. Efter att ha stått och tittat på det i cirka 5-6 minuter så kände jag att det började bli lite kallt, så jag gick in för att värma upp mig och sedan åter gå ut, men då på balkongen. När jag kom ut igen så var det borta."

I det frågeformulär vi fått ifyllt av herr Nilsson beskriver han föremålet enligt följande:

Konturerna var skarpa.

Det verkade vara en fast kropp.

Det var självlysande.

Ljusstyrkan som månens.

Avståndet uppskattar han till 6-7 km. Detta beroende på att avståndet till berget är cirka 8 km och det faktum att föremålet syntes framför berget.

#### Kommentar:

En intressant UFO-observation tycker vi. Bl a på grund av att föremålet tydligen befann sig nära marken. Föremålet bör också ha varit ganska stort.

Allmänheten ställer sig alltid tvivlande till vittnen som säger sig ha sett ett UFO. Gäller det ett vittne, som i detta fall, så blir han definitivt inte trodd. Hade det däremot varit ett vittne som säger sig ha sett en kungsfiskare häcka i Västerbotten skulle han säkert blivit trodd och Naturvaktarna i TV, som anses som experter på detta område, hade också trott på det.



I förra numret av tidningen så presenterade vi fallet "UFO stoppade bil i Ångermanland". Denna observation var i samma område. Kilafors kraftverk ligger emellan dessa observationsplatser.

#### SLUTSATS:

Det mest troliga är att vittnet sett ett UFO.

#### Källor:

GICOFF:s frågeformulär. Telefonsamtal med vittnet den 6.1.71.

## Starkt metalliskt lysande UFO över F3

Vi redogör här för en intressant UFO-observation som inträffade i januari 1971. Vi har intervjuat vittnet, flottiljpolisen Kjedeman per telefon.

Plats: Flygflottiljen, F3, Malmslätt.

Tid: En söndag i januari 1971, klockan 09.30.

"Jag jämte några arbetskamrater satt vid ett fönsterbord i F3:s matsal. Plötsligt fick jag se, strax ovanför horisonten i sydlig riktning, ett starkt metalliskt lysande föremål. Jag sa till mina kompisar och vi diskuterade ivrigt vad det var vi såg. Föremålet rörde sig mot väster mycket långsamt i en jämn fart, parallellt med jordytan. Det som mest fascinerade oss var detta starka metalliska ljus som hela tiden var konstant. Vi såg det hela tiden vi satt i matsalen och sedan iakttog vi det även utanför matsalsbyggnaden. Jag skulle tro att hela observationstiden var cirka 45 minuter. Vädret var klart med lätta cirrusmoln som skymde föremålet. Detta tyder på att föremålet var på mycket hög höjd. Något ljud uppfattade vi inte."

#### Kommentar:

Vid samtal och genomgång av denna rapport med en av våra meteorologer, angående en ev väderballongspassage över

F3, så anser han det icke troligt. Detta beroende bl a på det jämna starka sken föremålet gav ifrån sig. När det gäller höjden, så har föremålet befunnit sig på minst 6000 meters höjd, enär cirrusmoln inte ligger lägre.

Aerologiska stationen vid Torslanda släpper klockan 06.30 varje dag, upp en väderballong med reflektor. Vid 09.30-tiden har denna redan fallit till marken.

Solen befann sig till vänster om observatörerna, i östlig riktning, cirka 10-15 grader över horisonten. Solen gick upp enligt följande:

Den 10.1.1971 klockan 08.53,

" 17.1.1971 " 08.44 och

" 24.1.1971 " 08.34.

#### SLUTSATS:

Vi kan inte finna någon rimlig naturlig förklaring. VI KARAKTÄRISERAR DETTA SOM EN UFO-OBSERVATION.

S O S

UFO-Linköping håller för närvarande på med att upp-  
rätta ett telefonnät. Detta innebär att de medverkan-  
de har möjlighet att kontakta varandra om en UFO-ob-  
servation görs. Skriv då till GICOFF. Om Du är int-  
resserad. Du måste då ange under vilken tid det går  
att ringa. (Ex: 17.00 - 24.00. Hela dygnet o s v.)  
Ange också ev utrustning som Du har till förfogande,  
kamera, kikare el. dyl. Till sist skall också anges  
om Du har något eget fordon.



## Kortfattat om radiosondering och väderballonger.

Sveriges Meteorologiska och Hydrologiska Institut (SMHI) har ett antal radiosondstationer. Dessa är belägna vid Bromma flygplats, Torslanda flygplats och vid Sundsvall-Härnösands flygplats. Förutom dessa finns ett antal militära stationer.

Fyra gånger om dygnet sänder man upp väderballonger, klockan 00.30 och 12.30 sker radiosondering med vindbestämning och klockan 07.00 och 19.00 sker endast höjdvindsbestämning.

Radiosondens uppgift är att mäta lufttryck, temperatur och luftfuktighet i atmosfären. Temperaturen mäts med en aneoridbarometer och fuktigheten mäts med ett behandlat hårstrå.

Dessa tre komponenter är kopplade till var sin kondensator med variabel kapacitans. Kondensatorerna inkopplas i tur och ordning genom vingar under radiosonden. Värdena som sonden läser av, sänds ned till marken av en radiosändare, som drivs av ett batteri.

Radiosignalerna mottages på marken av en radiosondmottagare och utvärderas sedan på ett aerogram. Uppgifterna sänds därefter per telex till SMHI och ligger till grund för prognoser och höjdvindsanalysering.

Höjdvindsbestämningen sker med hjälp av radar. En gång per minut sker en avläsning av en dataenhet som är kopplad till radarn. Dataenheten läser av bäring, höjdvinkel och lutande avstånd till reflektorn som hänger under ballongen. Utvärderingen sker av en dator på SMHI. Resultatet blir vindriktning och hastighet på olika höjder. Dessa uppgifter vidarebefordras sedan till den flygande personalen.

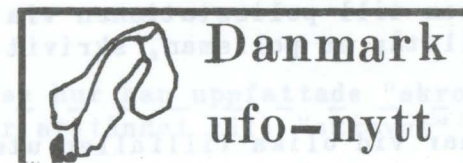
Vid 00.30 och 12.30 används stora ballonger, de är ungefär 1,5 m i diameter på marken. Vid en höjd av 20.000 m har ballongen en teoretisk diameter av 10 m. Dessa

ballonger stiger i allmänhet till en höjd av 18.000-25.000 m där de spricker. Högre höjder har uppmätts men det är ganska sällsynt.

Klockan 07.00 och 19.00 användes mindre ballonger de är endast 1 m i diameter på marken och spricker betydligt tidigare, ungefär vid 8.000 - 10.000 m höjd.

Färgen på ballongerna är gråvita och de är fyllda med vätgas. De större ballongerna har vid markytan, i uppblåst skick, en tjocklek av endast 0,05 - 0,10 mm. Vid en höjd av 27.000 m är tjockleken endast 0,0025 mm. En repa på en tusendels mm kan göra att ballongen spricker redan halvvägs.

— L-I.N



## UFO - stoppade polisbil.

Vi vill här redogöra för en intressant UFO-observation, som inträffade i Danmark den 13.8.1970. Närvarande vittne var polismannen Evald Mårup, vilken färdades i sin polisbil när följande inträffade:

"Jag kom körande i polisbilen från huvudled E3 mot öst, cirka 8 km nordöst om Haderslev. Jag körde med en hastighet av 60 km/tim. Plötsligt stannade motorn och ljuset slocknade på bilen. Jag bromsade och körde in vid sidan av vägen. Jag fick då se en stark ljuskägla som kom lodrätt uppifrån. Jag försökte då att starta bilen och slå på ljuset men inget fungerade. Jag försökte att anropa polisstationen men radion var "död". Nu märkte jag hur ljuskäglan blev kraftigare. Ljuset var så starkt att det bländade. Temperaturen i bilen steg till cirka +30 - 40° och hela bilen badade i ljus. Tanken slog mig att jag kunde fotografera fenomenet. Jag tog bilder med en fastmonterad automa-



tisk japansk kamera. Den tar en bild/sekund. Då jag började att fotografera så begynte ljuskäglan att dra sig uppåt, således kunde jag se under själva ljuskäglan. Så fort ljuskäglan lyfte från bilen så kom ljuset på bilen tillbaka. Jag böjde mig fram och kunde nu se upp längs med ljuskäglan, som drog sig tillbaka in i ett stort grått "skrov" som hängde i luften ovanför bilen. Ljuskäglan försvann in i mitten. "Skrovet" hade nedåtvända halvklot på var sida. När ljuset försvann, försvann "skrovet" rakt upp i luften utan ett ljud. Jag gick ut ur bilen och konstaterade då att karosseriet var mycket varm. Det var som om det hade stått i solen en het sommardag."

Händelsen inträffade klockan 22.50 - 22.55.

Omedelbart efter det inträffade, klockan 23.05, rapporterade han händelsen till polisstationen via radion. Han har, som det tillstår en polisman, skrivit en rapport om det inträffade.

Polisman Mårup har vid olika tillfällen utsatts för förhör av både polisen och flygvapnet. Press, radio och TV har intervjuat honom. Många har försökt att dra ett löjes skimmer över det hela. Pressen har varit hård på honom. Han har fått utstå många smädelser. Men som han själv säger: "Jag har bara beskrivit vad jag såg, och det står jag för."

Under de cirka 4 minuter han såg fenomenet har han gjort noggranna iakttagelser. Detta är något som polismän är tränade i, att iakttaga så mycket som möjligt på så kort tid som möjligt.

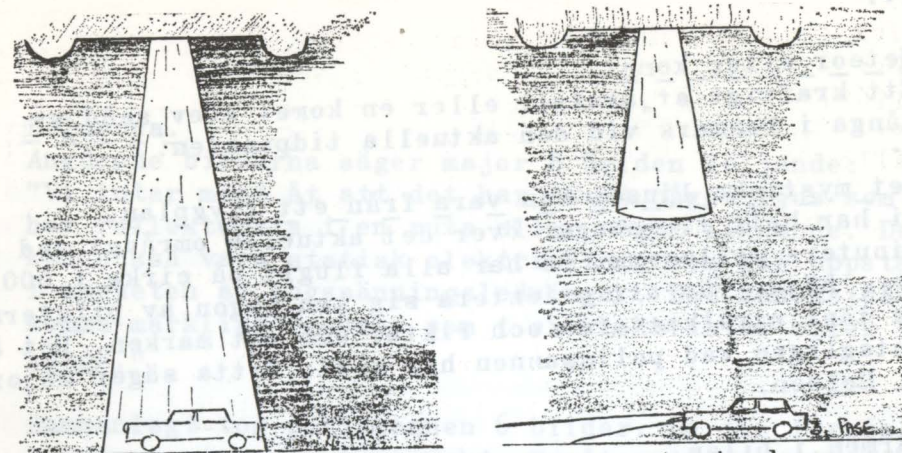
Själva ljuskäglan har han beskrivit enligt följande:  
Färgen på den var blåvit.

Ljusstyrkan var närmast att jämföra med solens.

Ljuskäglan ändrades i styrka.

När ljuskäglan var som starkast, steg värmen i bilen till ca  $+30 - 40^{\circ}$ .

Den var skarpt avgränsad, således kunde han se under den när den liksom lyftes upp.



En illustration över händelseförloppet gjord av den danska tidningen ufo-nyt.

Låt oss nu se hur han uppfattade "skrovet".  
Han beräknar avståndet till "skrovet" till cirka 25 meter.  
Grått till färgen, med 2 st nedåtriktade halvklot på var sida.  
Storleken på "skrovet" uppskattar han till cirka 10 - 15 meter.

Väderleksförhållandena:

Klart väder.

Många stjärnor syntes.

Starkt månsken.

Månen befann sig på hans högra sida.

STRIDEN ANG UFO:s EXISTENS.

Major B Helden vid flygkommandot i Danmark, säger att detta måste ha en naturlig förklaring. Flygande tefat existerar ej.

"Jo", säger danske Nato-majoren, H.C. Petersen, "flygande tefat finns".

Låt oss nu se på de naturliga förklaringar som har lagts fram.







VITTNENA.Mystiskt ljus sett i Århus.

Fr K Mikkelsen berättar:

"Klockan var 20.35 när jag stod och tittade ut genom fönstret och då plötsligt fick jag se ett flygande föremål som snabbt for förbi. Det liknade en rund gatlampe fast den lyste mycket kraftigare. Jag såg den några sekunder innan den försvann."

En man från Syd-Jylland berättar:

"Jag befann mig på en cykeltur i Silkeborgs fabrikskvarter när jag fick se ett lysande föremål. Klockan var 21.05 då jag hörde ett svagt ljud uppfifrån. Jag tittade upp och fick då se, på cirka 100 meters höjd, ett lysande föremål som rörde sig i sydlig riktning."

Tre personer i en båt på Kattegat såg på torsdagskvällen ett lysande föremål på himlen.

Mystiskt himlafenomen vid Villshärad.

Det finns även vittnesberättelser från Sverige som är mycket intressanta. Det är fru Lisa Hansen som berättar om ett mystiskt ljusfenomen som hon och kantor Gustav Lindal med fru såg klockan 23.00 den aktuella kvällen. De såg ljusfenomenet över havet utanför Lisa Hansens hem i Skälvik i Villshärad.

Fru Lisa Hansen berättar:

"Vi var ute på en promenad då jag plötsligt fick se ett gulrött ljus som rörde sig på den stjärnklara himlen. Ljuset var som en stor stjärna. Det rörde sig emot oss som vi tyckte för ljuset blev större och starkare. Så plötsligt stannade det, rörde sig igen, stannade och försvann slutligen som en svag ljuspunkt."

Gustav Lindal berättar:

"Vi såg det säkert en kvart och jag är säker på att det inte var en stjärna. Det intressanta med ljuset var dess rörelse samt att det avlägsnade sig."

Vi har i ett brev från polisman Mårup fått namn på ytterligare 4 vittnen.

Fru K Frederiksen, Bramdrupdam, Sven Åke Vilkens, Fyn, Købm Mørup, Strengløkken 4, Haderslev och Herr Lercke, D.A.K.A Lunderskov.

Vi har tillskrivit 3 av dem men utan resultat.

En 13-årig pojke som var på campingferie med sina föräldrar, vid Sønderballe strand, såg dagen efter, den 14.8, ett ovanligt flygande föremål över Sønderballe. Hans teckningar liknar i övrigt polisman Mårups beskrivning. Pojken sprang till sina föräldrar, som satt på stranden och talade om sin upplevelse. De hade kort innan hört ett egendomligt pipande ljud och trott att det var från en flygmaskin, som de förgäves försökte få in i kikaren. De hade inte närmare tänkt på pojkens förklaring till ljuden förrän de i Hamburgs radio hörde om polisman Mårups upplevelse.

Det finns säkert flera vittnen till denna intressanta UFO-händelse. De vi lyckats få tag på tycker vi ger ett bra kompliment till polisman Evald Mårups upplevelse.

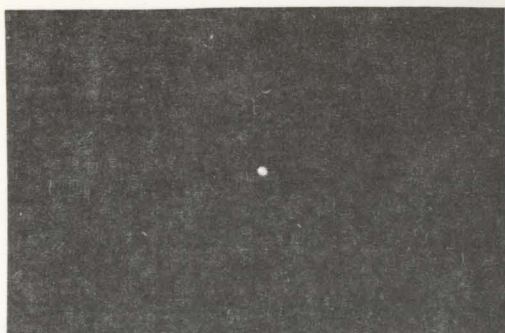
Kommentar:

Efter att ha läst en notis i Göteborgs-Tidningen (GT) beslöt vi (GICOFF) att studera fallet.

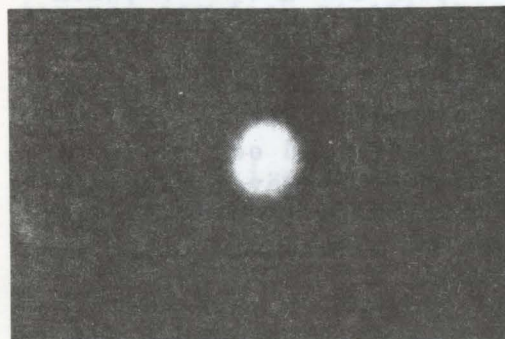
Vi besökte under en veckas tid Göteborgs Stadsbibliotek, för att där följa fallet genom de danska tidningarna. Vi bildade oss därigenom en uppfattning om själva händelsen, som resulterade i att vi tog kontakt med polisman Mårup. Polismannen sände tillbaka ett utmärkt ifyllt frågeformulär.

Händelsen har alla de symptom som brukar uppstå vid en närobservation, evad det gäller kombinationen UFO - Bil. Detta är grundat på de otaliga rapporter från hela världen som finns och här har använts om jämförelse-material.

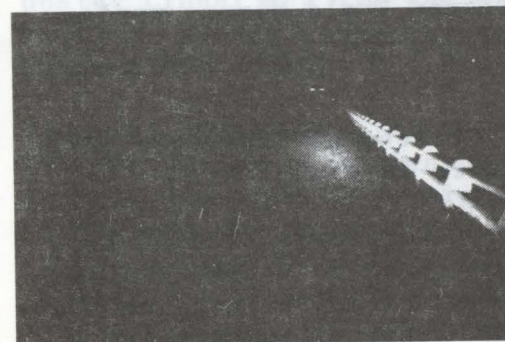




Den uforklarlige lysende plet, som Maarup  
fotograferede.

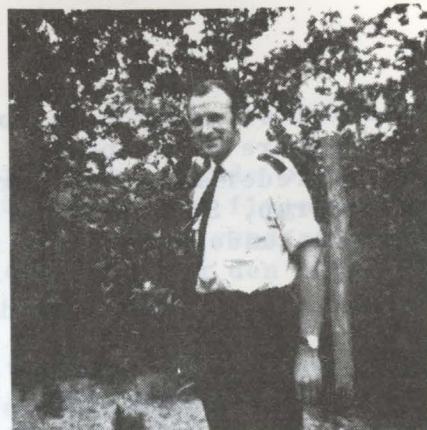


Lyspletten forstørret.

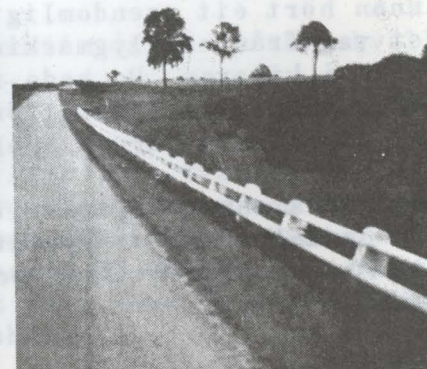


Filmens sidste billede viser vejen oplyst af patrulje-  
vognens lys. De to lysende streger i baggrunden er  
vejskilte i T-krydset.

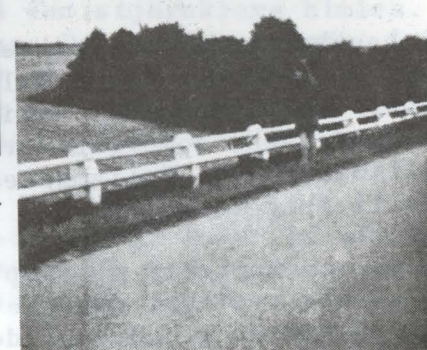
Bilderna tagna ur den  
danska tidningen ufo-nyt  
nr 5, 1970.



Evald Hansen Maarup.



Observationsstedet i dagslys.



Observationsstedet fra modsatte side af vejen.

En del har påstått att denna händelse skulle vara påhittad. Man kan fråga sig vad en polisman skulle vinna med detta. Snarare har han allt att förlora.

VI BETECKNAR DENNA HÄNDELSE SOM EN UFO-OBSERVATION.

## MÅNYTANS SAMMANSÄTTNING.

Som första svenska tidning kan vi här presentera vad vi för närvarande vet om månens ytsammansättning.

De lyckade Surveyor-, Luna- och Apolloprojekten med obemannade och bemannade mjuklandningar på månen har i många avseenden inneburit revolutionerade framsteg för studiet av vårt solsystem. Analysdata från Surveyor- och Lunafarkosterna liksom från markproverna, som hämtats från Apollofärderna, har delvis bearbetats och mycket intressanta uppgifter om månytans kemiska och mineralogiska sammansättning har framkommit. Månytans sammansättning visar avsevärda kemiska likheter med den åtkomliga jordskorpan (se tabell 1).

Tabell 1. Månytans och jordskorpan sammansättning.  
(Atom %)

| Ämne | Månytans<br>(Surveyor 5) | Månytans<br>(Apollo 14) | Jordskorpan<br>m hydrosfären<br>o atmosfären |
|------|--------------------------|-------------------------|----------------------------------------------|
| O    | 61                       | 59,9                    | 55,1                                         |
| Si   | 17,1                     | 16,3                    | 16,3                                         |
| H    | -                        | -                       | 15,4                                         |
| Al   | 6,4                      | 6,4                     | 5,0                                          |
| Na   | 0,5                      | 0,3                     | 2,0                                          |
| Fe   | 3,8                      | 5,1                     | 1,5                                          |
| Ca   | 5,5                      | 4,9                     | 1,5                                          |
| Mg   | 2,8                      | 4,6                     | 1,4                                          |
| K    | 0,2                      | 0,2                     | 1,1                                          |
| Ti   | 2,0                      | 2,2                     | 0,2                                          |



Anmärkningsvärt är att de lätta, relativt flyktiga metallerna natrium och kalium förekommer i betydligt lägre halt på månen, liksom att halten av kalcium, magnesium samt de relativt tunga och svårflyktiga metallerna järn och titan tycks vara högre. Jordens höga halt väte härrör från vatten, vilket tycks saknas helt på månytan.

Huvudsakligen tre typer av prover från månen har undersökts, nämligen bitar av tämligen homogen bergart, stoft och breccierad bergart. Bergartsanalys av de homogena proven visar en mineralsammansättning som närmast överensstämmer med jordisk basalt. (Se tabell 2)

Tabell 2. Resultat av bergartsanalys. (Vikts %)

| Ämne                           | Apollo 11 | Apollo 12 | Luna 16 | Jordisk basalt |
|--------------------------------|-----------|-----------|---------|----------------|
| SiO <sub>2</sub>               | 40,3      | 40        | 43,8    | 49,0           |
| Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> | 9,7       | 11,2      | 13,7    | 14,7           |
| FeO                            | 19,3      | 21,3      | 19,4    | 11,1           |
| CaO                            | 11,0      | 10,7      | 10,4    | 10,7           |
| MgO                            | 7,1       | 11,7      | 7,0     | 7,7            |
| Na <sub>2</sub> O              | 0,6       | 0,4       | 0,2     | 2,4            |
| TiO <sub>2</sub>               | 11,2      | 3,7       | 11,9    | 2,3            |
| K <sub>2</sub> O               | 0,2       | 0,1       | 0,1     | 1,0            |
| MnO                            | 0,3       | 0,2       | 0,2     | 0,2            |
| Cr <sub>2</sub> O <sub>3</sub> | 0,6       | 0,6       | 0,2     | 0,02           |

Månproverna har en betydligt högre halt av järn, krom och titan och lägre halt av natrium och kalium än den jordiska basalten. Sammansättningen överensstämmer tämligen väl med de basiska bergarterna gabbro och pegmatit utom för magnesium, vars halt är avsevärt högre i dessa bergarter. Järn tycks endast förekomma i tvåvalent form.

Mineralinnehållet i bergarterna är huvudsakligen pyroxen (Mg, Ca, Fe)  $2\text{Si}_2\text{O}_6$

Olivin (Mg, Fe)  $2\text{SiO}_4$

Plagioklas  $\text{CaAl}_2\text{Si}_2\text{O}_8$

Ilmenit  $\text{FeTiO}_3$

Månstoftet har en något annorlunda sammansättning. Dels tycks det innehålla en anortositliknande beståndsdel, men även en relativt kalium- och fosforrik bergart, som även innehåller sällsynta jordartsmetaller. Dessutom finns stora mängder meteoritfragment i stoftet.

De undersökta proverna har en densitet på ungefär  $3,5 \text{ g/cm}^3$ , medan månens medeldensitet antas vara  $3,3 - 3,4 \text{ g/cm}^3$ . Som jämförelse kan nämnas att medeldensiteten för jordskorpan är ca  $2,8 \text{ g/cm}^3$  och för hela jorden  $5,52 \text{ g/cm}^3$ . (Jordens höga medeldensitet beror på att kärnan är uppbyggd av tunga metaller, troligen järn och nickel.)

Åldersbestämning av proverna visar följande:

Apollo 11, bergartsprov  $3,7 \cdot 10^9$  år

Apollo 12, bergartsprov  $3,3 \cdot 10^9$  år

Apollo 12, stoft ung  $4,6 \cdot 10^9$  år

Apollo 12, enstaka mineralkorn ung  $4,5 \cdot 10^9$  år

Detta kan jämföras med de äldsta jordiska bergarterna. Man har påträffat granit som är minst  $3,3 \cdot 10^9$  år (Syd-Rhodesia) och leptit som med relativ stor säkerhet är  $3,4 \cdot 10^9$  år (Canada). För vissa leptiter (Transval och Sydafrika) har värden omkring  $3,8 \cdot 10^9$  år erhållits, vilka dock kan vara något för höga.

I de undersökta proverna har ej något vatten påträffats. Kol- och kvävehalter är låga, ca 0,1 promille. Ej heller har något som helst spår efter organiskt liv påvisats.



Sammanfattningsvis kan sägas att den undersökta månytans kemiska sammansättning har stora likheter med jordskorpans medelsammansättning, men att följande skillnader finns:

Högre halt på månen: Ti, Fe, Cr, Sc, Y, sällsynta jordartsmetaller m fl.

Lägre halt på månen: Na, K, Pb, Th, U, halogener m fl.

De kemiska och fysikaliska undersökningarna av månmaterialiet är långt ifrån avslutade och den senaste bemannade färdens prover kommer säkerligen att ge värdefull kompletterande information om månytan. Den bild som håller på att växa fram om vår drabants egenskaper kommer utan tvekan att utgöra en ytterst värdefull grund för teorier och slutsatser om månens och solsystemets ursprung, ålder o s v.

BA



## UFO landade i snö.

I förra numret av tidningen presenterade vi iakttagelser av UFO:s i norra Finland. Vi har genom Solveig Emtö, UFO-Jakobstad, erhållit ytterligare material om analyser av smält snö och nya UFO-observationer.

Den 3 januari, i Saapunki by, en mil norr om Kuusamo, såg ett dussin personer ett lysande eldklot. Det rörde sig mycket långsamt cirka 1 km, hängde 9-10 meter över trädtopparna och sänkte sig ned, på gårdsplanen till en bondgård.

Vittne: Hemmansägare Eetu Pätsi, 76 år.

Tid: Klockan 06.00.

Eetu Pätsi höll på att koka kaffe när han plötsligt fick se ett ovanligt starkt ljus några kilometer bort över isen ute på sjön. Först trodde han att det var grannen som gått ut för att fiska men när han tog en närmare titt på ljuset förstod han att så inte var fallet. Det var alldeles för starkt för att vara en lykta eller lampa. Ljuset närmade sig huset med en hastighet som kan jämföras med en snöskoters. Eetu Pätsi vände sig bort och fortsatte med sina göromål i köket. När han åter tittade ut genom fönstret konstaterade han att ljuset blev allt starkare, så starkt att hela köket badade i ljus.

Vittne: Martta, 50 år, och Mauno Talala, 47 år.

Tid: Klockan 06.00.

De satt vid bordet och drack kaffe då plötsligt hela rummet blev upplyst av ett ljus utifrån. Själva ljuskällan, ute på gården, var så stark att man inte kunde titta direkt på den. Däremot kunde man se träden 300 meter bort. De syntes lika tydligt som om det vore på dagen. Ljuset liknade ej dagsljus utan var blåaktigt. Fenomenet varade i en dryg minut och försvann lika hastigt som det kommit. Samtidigt med observationen blev det strömbrott.

Trots denna skräckinjagande upplevelse var det några barn som senare på dagen gick till platsen för att titta närmare. Barnen fick då se ett avtryck på snön, cirka 5,7 x 2,3 meter. Snön var för övrigt ren och orörd. Avtrycket hade frusit till is och fått en grön färg, som var ljusare utåt kanterna.

Nästa dag fick chefredaktören Matti Kyllönen av Koillissonomat OY reda på händelsen. Han fotograferade avtrycket. Det hade dock redan blivit täckt av nyfallen tunn snö.





Matti Kyllönen granskar platsen för landningen.

Matti Kyllönen:

"Synen av avtrycket var överkligt att skåda. Jag är övertygad om att det inte har åstadkommits av människohänder. Jag har försökt med olika förklaringar men alla är lika otillfredställande. Jag kan helt enkelt inte hitta på någonting vettigt."

Vittnen: Anne och Edvard Saapunki.

"Vi såg detta fladdrande ljus och trodde först att Talalas ladugård fattat eld. Till vår förvåning steg ljuset uppåt och försvann."

#### ANALYSER:

Prover togs på platsen. Dessa har sedan granskats av olika institutioner. Vid första analysen framkom att proven innehöll bl a följande:

Kalcium, kalium, järn, klor, natrium, titan och kisel.

Man fann även rester av svampliknande växter, oidentifierade växtceller, stärkelse och korn.

Grundligare forskning pågår.

Ingen vågar göra något uttalande om vad för slags föremål det kan ha varit frågan om. Kulblix, rymdskrot, meteorit eller yäderballong är emellertid uteslutet som förklaring till fenomenet.

En förberedande undersökning har vidtagits av de UFO-spår som lämnats i Saapunki by, Kuusamo. Som jämförelse togs prov på vanlig snö. En undersökningsgrupp från Oulu var strax efter händelsen och hämtade snöprov från UFO-spåret. Snön vid spåret var mycket smutsig. Fyra jämförelseprover togs 15 meter från spåret. När provsnön smälts till vatten var de kristallklara och färglösa. Smältprovet från spåret var blågrått till färgen.

Provsnöns ph-värde växlade från 5,6 - 6,5. Spårprovets ph-värde var 4,8. Provsnöen visade värdet 6,8 - 9,0 mikrosvampar, spårets motsvarande värde var 240. Grumlet i provsnön var 1,5 mg, spårets 55 mg. Alla dessa värden har tagits ur ung 200 ml vatten. Såväl provsnön som spårnsnön har undersökts vid Oulu O/Y, laboratorium. Vid fortsatt undersökning kan flera fakta framkomma, speciellt skillnaden i titanhalt.

#### Källor:

Uppgifterna hämtade ur veckotidningen APU nr 3/71, översättning Seppo Lahtinen.

Vaasa-bladet, Finland, översättning Solveig Emtö.



## Svaveldoft och färggrann is efter UFO — landning.

Hela gårdagen kom nyfikna till jordbrukare Vilho Rajamäkis ödegård vid Myllykoski, Ylistaro. De förundrade sig över de mystiska spåren i snön. De som granskat spåren trodde inte helt på UFO:s men tyckte det var intressant.

Sent på fredagskvällen, den 5.2, landade ett UFO på en plats nära ödegården. För många är detta ett mysterium. Vid vägskalet som leder till gården kunde man ännu i går se färggrann snö och is samt massor av avgasrester. I luften förmärktes svaveldoft. Från platsen ledde stora spår, som även elefant, ut till ängen framför ödegården. Ungefär 40 meter från vägskalet upphörde spåren plötsligt.

Ingen annan slutsats går att dra än att något (någon) stigit upp i luften när spåren inte svängt och gått tillbaka. Spårens diameter mätte 25 cm. Vid noggrannare undersökning märkte man att "vandraren" stannat till på ett par ställen.

### MODET TRÖT.

**Vittne:** Jordbrukare Matti Kettula.

"Jag gick förbi ödegården på fredagskvällen vid 20-tiden och återvände samma väg omkring 10 minuter senare. Då fanns ännu ingenting att se. På lördagsmorgonen for jag förbi, när jag skulle ploga snö, och märkte då att det var ett svart täcke över snön vid gården. Jag stannade inte för att se på det. När jag återvände, efter en timma, såg jag detsamma igen.

Litet senare på lördag förmiddag besökte jag kyrkbyn Ylistaro. På hemvägen stannade jag bilen vid vägskalet intill ödegården. När jag steg ur märkte jag att snön helt smält bort på ett område av 1,5 meter i diameter.

I snön omkring fanns avgasrester. Snön hade olika färger och jag kände en svaveldoft. Så såg jag även runda spår som började på denna plats och fortsatte mot gården. Saken började kännas spöklik och jag vågade inte följa spåren utan sprang till bilen och körde därifrån.

Senare på dagen kom jag förbi platsen med traktor och jag beslöt mig nu för att syna spåren närmare. Jag gick vid sidan av dem i ungefär 5 meter men återfylldes jag av skräck och rusade tillbaka och körde därifrån direkt hem. Jag har undrat och gör det ännu hur dessa spår kommit till. Ingen människa är så klyftig att hon kan åstadkomma något sådant."

### RUNDA OCH JÄMNLÅNGA.

**Vittnen:** Vilho Rajamäki och Lauri Takaneva.

De träffade varandra lördagen den 6.2 klockan 14.00 vid den öde gården och märkte då att mystiska spår ledde upp mot gården från vägskalet. De följde spåren ända in på gården där dessa slutade i en grop. Gropen var ca 1 meter i diameter och belägen i snön. Runt gropen fanns rikligt med vackert gulröda rester och stoftkorn. Enligt deras åsikt började spåren på denna plats och fortsatte mot vägskalet, för att sluta där snön smält bort ända ned till marken. Avstånden mellan spåren var lika långa.

Båda männen var av samma mening. Dessa spår var inte gjorda av en bil som kört upp till gården tidigare. Detta bland annat beroende på att bilspåren var överäckta med djup snö, som fallit under fredagens lopp. De mystiska spåren var helt rena från snö. Mitt i botten på varje spår fanns en fingertjock fördjupning som var fylld med rödgul materia eller avfall. Detta ämne fanns även utspritt i snön omkring.



RÖDGUL BOLL LANJADE.

Vittne: Yrkesskoleeleven Eesa Jussila.

Han berättar att han samma fredagskväll, efter klockan 21.00, i Lapua Hellanmaa hade sett en rödgul boll som syntes landa i riktning mot YLISTARO. Den gick rakt ned och försvann bakom skogen. Han blev mäkta imponerad av ljusfenomenet. Främst då av att bollen utsände gula och röda blinkljus om vartannat tills den den försvann.

Vittne: Hilda Riitamäki.

"Jag konstaterade att spåren var spöklika och överkliga. Här på orten har aldrig något sådant inträffat tidigare. Vid vägskalet såg jag massor av mörkt stoft som liknade sot och snön skimrade i alla färger. Jag kände mig matt och mycket underlig till mods."

## UFO över Perho.

Ett tjugotal personer iakttog sent på tisdagskvällen, 23.3, ett lysande ljusfenomen i luften i Pehro. Fenomenet, som enligt ögonvittnena påminde om en tunna kunde iakttagas i ett par timmars tid.

Fenomenet upptäcktes ca kl 21 av två ynglingar som var ute och åkte moped i Kokkeneva by i Pehro. Ljusfenomenet var då enligt ynglingarnas uppgift litet ovanför trädtopparna.

Här följer intervjuer med vittnena. Intervjuerna är gjorda av UFO-Jakobstad.

Vittne: Jorma Vasala:

Klockan var ungefär 20.30 och UFO:t, som var 3-5 meter stort, färdades då med hög hastighet. Han hörde

inget ljud men UFO:t strålade i alla regnbågens färger.

Vittne: Matti Lassila.

Han berättar att de var på väg hem med sina mopeder, han och hans kamrat, då de såg ett UFO ovanför trädtopparna. De blev rädda och ökade farten. UFO:t följde dem ca 1 km och var då enligt Matti 200 meter från dem. De blev så rädda att de tänkte hoppa i diket för att få skydd men i samma ögonblick ändrade UFO:t riktning och for ifrån dem. De vågade då fortsätta hem och alarmerade sina föräldrar och grannar som alla kom ut för att titta efter fenomenet.

Vittne: Fru Terttu Lassila.

"När pojkarna kom inrusande och berättade sin upplevelse tog jag kikare med och gick ut för att se. UFO:t var nu på högre höjd än när pojkarna såg det först. Det förflyttade sig inte men rörde sig på stället."

På fråga till dem om det verkade som om UFO:t varit styrt på något sätt, eller om det for hit och dit som en ballong, svarade de alla, att det absolut var styrt för UFO:t rörde sig bestämt och ibland på samma sätt flera gånger. Fru Lassila berättade vidare att hon med kikare kunde urskilja fönster som det lyste ur. Det lyste grönt, gult, rött och vitt.

Vittne: Viljo Lassila.

Viljo Lassila hade varit i kyrkbyn på möte och kom hem sent på kvällen. Han fann då sin familj på gården. De tittade mot himlen med en kikare. Man visade på en lysande stjärna och ropade: UFO! "Det är aftonstjärnan", svarade Viljo, men han tittade i kikaren i alla fall. Han såg då att det inte var aftonstjärnan. Han hade inte tidigare trott på UFO:s existens.



30.

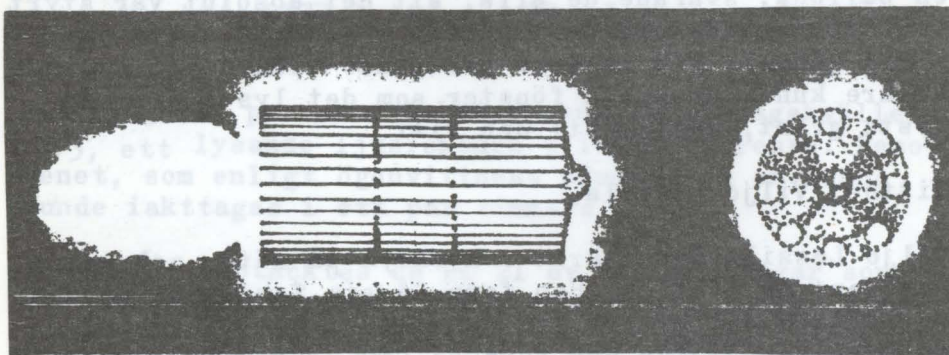
"Nu måste man nog tänka om", säger Viljo efter det att han sett UFO:t i kikaren. Han såg precis detsamma som sin fru. Föremålet växlade i färg, från blått till grönt, lila och rött. Viljo Lassila beskrev UFO:t som en rund boll omkring vars mittpunkt det fanns öppningar. Från öppningarna såg han starka ljusstrålar.

Herr och fru Lassila är nog de enda vittnen som sett UFO:t framifrån.

Vittne: Toivo Pirttikoskii.

"UFO:t rörde sig vågrät och lodrätt. Man kunde se eldsflammar under det. UFO:t sågs även av Maija Pirttikoskii och Mikko Pirttikoskii.

Det går en kraftledning ungefär på samma ställe som där UFO:t befann sig. UFO:t använde sig nog av den på något sätt. Varje gång UFO:t ändrade läge slog det ut liksom en blixst under det, men inte då UFO:t stod stilla."



RICKARD.

Vittnena har var för sig ritat UFO:t. Teckningarna är påfallande lika.

Rickard Lidblom har studerat de 4 olika teckningarna

Klockan var ungefär 20.30 och UFO:t, som var 3-5 meter stort, färdades då med hög hastighet. Han hörde

och gjort en sammanställning av dem. Han har kommit fram till UFO:t bör se ut som på teckningen på sid 30.

## Ljusfenomen igen över Perho.

I Perho, Oksäkoski by, såg man i drygt en timmas tid ett underligt rött flammande ljus. Det var på norra himlen tidigt på lördag morgon den 3.4.1971. Det hade formen av en tunna. Det sågs tydligt av två Oksäkoskibor. Ljusfenomenet var, enligt ögonvittnens berättelser, till formen som en tunna och utstrålade flammande rött ljus. Det påminde om den tunna som sågs i Kukkoneva by (även den belägen i Perho), den 23.3.1971.

Nestori Peritalo var den förste som såg tunnan och han berättar:

"I går på morgonen satt jag på sängkanten när klockan slog 04.00, då jag plötsligt genom fönstret såg en flammande boll, som utstrålade ett purpurrött sken. Den syntes på himlen i riktning, nord till väst. Vid närmare granskning såg jag att den påminde om en cirka 200 liters tunna i lodrät läge. Omkring den flammade ett klart rött ljus. Den rörde sig sakta mot höger i vågrät riktning. Då talade jag om för min hustru vad jag såg och hon i sin tur sade att hon redan länge sett ljusfenomenet. Jag tänkte då ringa och berätta för mina bekanta vad vi såg, men min hustru uppmanade mig att låta bli. Hon ville ej att tokiga rykten skulle börja cirkulera i byn. Slutligen ringde jag dock poliskonstapel Aho. Klockan var då ungefär 04.40."

### ÄVEN POLISKONSTAPEL AHO SÅG LJUSFENOMENET!

Konstapel Aho berättar:



"Nestori Peritalo ringde mig och berättade att på norra himlen fanns nu den där tunnan. Jag tittade ut genom fönstret och där fanns den ännu. Jag hämtade kikkaren för att bättre kunna iakttaga föremålet. Ljusfenomenet syntes tydligt stå i lodrätt läge och var till formen som en tunna. Den var inte så tydlig nu, men formen gick ej att ta miste på. Avståndet och höjden var svårt att exakt bestämma. Den var i alla fall en bit över trädkropparna och i nordvästlig riktning. Den såg ut att stå stilla och började så småningom att bli dunklare. Efter en stund försvann den ur min åsyn. Klockan var då något över fem på morgonen."

Enligt konstapel Aho's berättelse var detta ljusfenomen absolut inte solen eller månen. Dess läge stämde inte i förhållande till dem.

På söndagen, den 4.4, såg flera personer återigen ett UFO över Perho.

## Sju tefat landade på is.

Den 23.3.1971, på kvällen, sågs även UFO:s utanför Uleåborg. Det var fru Lena Kartimo och hennes tre barn i åldrarna 14, 12 och 7 år som under en biltur såg sju flygande föremål på isen mellan den stora holmen Hailuoto (Karlö), utanför Uleåborg, och fastlandet. Fru Kartimo berättar att det rörde sig sammanlagt och sju intensivt lysande tefat, som då lyfte från isen och försvann upp i rymden. Föremålen var ett tag så nära henne och hennes barn att de till på köpet kunde urskilja någonting som liknade fönsterrutor i en rundel kring de olika farkosterna.

Fru Kartimo berättar dessutom att när de flygande föremålen efter en liten flygtur åter sänkte sig ned på isen en bit från henne och hennes sällskap slock-

nade det intensiva blåfärgade ljuset från dem och i detta ögonblick lade hon också märke till att strålkastarna i hennes egen bil plötsligt började lysa med svagare styrka.

Jag har läst om flygande tefat tidigare och jag vågade därför inte stanna bilen för en närmare titt på de mystiska föremålen, berättar fru Kartimo.

Det har konstaterats förekomst av flygande UFO-föremål på isen mellan Hailuoto och fastlandet även vid tidigare tillfällen denna vinter.

## Finländare fotograferade flygande tefat.

Den 23.3.1971 fotograferade ingenjören Ahti Kativeri från Uleåborg, ett flygande tefat över byn Särkivaa-ra.

Man kan se, att under de timmar som fotografen hade kameran uppställd utomhus för fotografering, det flygande tefatet hade gjort en rundel på himlavalvet. Vidare kan man se kvarlämningar av tefatets tidigare lägen.

### Källor:

Vaasa-bladet, 10.2.71, Jakobstads tidning, 25.3.71, Keskipohjanmaa, 4.4.71.  
Översättare Solveig Emtö, UFO-Jakobstad.

Norrbottens-Kuriren, 26.3.71.



## Misstolkningar.

Som bekant så kan ju många UFO-observationer förklaras som misstolkningar av olika slag. I första hand tänker man väl på meteoror, satelliter och planeten Venus. Vallee skriver i sin bok "Challenge to Science" (Neville Spearman Ltd., London 1965) en del om dessa fenomen. Det är min avsikt med denna artikel att först och främst kort återge vad han har att säga i frågan.

För att börja med meteoror så säger sig Vallee inte ha funnit något samband mellan de mest betydelsefulla UFO-fallen och de regelbundet återkommande meteor-svärmarna.

För att vara säker på att en observation inte kan vara en meteor måste observationstiden vara minst en minut. Man kan ofta vilseledas av beskrivningarna av föremålet. Dessa tycks ofta, vid ett flyktigt studium, inte alls påminna om meteorbeskrivningar, detta ofta beroende på den korta observationstiden som gör att vittnet bara hinner uppfatta observationen fragmentariskt och sedan "tror sig ha sett". Man kan också få höra ibland att objektet vek av uppåt, vilket är en vanlig illusion när en mycket snabb meteor med nästan horisontell bana korsar himlen. Observationer där tiden bevisligen inte är en minut eller mer, bör därför, i nästan alla fall, behandlas mycket försiktigt, menar Vallee.

När det gäller satelliter så var ju denna misstolkning inte aktuell före oktober 1957. Misstolkningar av detta slag kan dock ofta rätt snabbt upptäckas, genom att man jämför med listor över uppskjutna satelliter och deras banor, omloppstider etc. Observationstiden är ofta också längre än för meteoror, varför vittnet bör kunna tolka innebörden av de yttre stimuli han mottar mera korrekt, vilket leder

till att utsällningen av detta slags misstolkningar bör bli enklare.

Vallee säger vidare:

"Inget enskilt objekt har misstolkats som ett 'flygande tefat' oftare än planeten Venus. Studiet av dessa misstolkningar visar sig vara mycket lärorikt, för det visar, bortom all diskussion, den mänskliga perceptionens svagheter när det gäller beskrivningen av form och rörelse hos ljuspunkter och objekt med liten synbar diameter."

Ofta tycker sig vittnet se ett objekt som strålar, ändrar färg eller blinkar. Tittar vittnet i kikare på objektet får han lätt för sig att det gör plötsliga korta rörelser, innan det till slut liksom rör sig sakta bort från observatören och avtar gradvis i ljusstyrka tills det är försvunnet. Observationstiden rör sig ofta om en timme eller mera.

Dessa sorters misstolkningar kan ofta elimineras genom att man tar reda på om Venus eller något annat ljusst himlaobjekt befann sig i det område av himlen som vittnet säger att han såg sitt objekt.

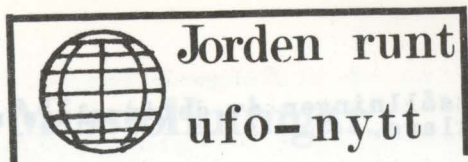
I sådana här fall rör det sig om dåliga observatörer som flyger i väg på fantasiens vingar. De påstår också oftast, när de rapporterar observationen, att det var ett "flygande tefat" de såg. Man får inte tro att

dessa människor är oärliga eller lögnare; De beskrev exakt vad de såg. Observationer av detta slag "..... illustrerar mycket bra både de mänskliga sinnenas be-  
dräglighet och fantasi, samt vittnenas fullkomliga  
uppriktighet och ärlighet".

Det gäller som sagt var, att skilja "the signal from the noise".

Man skulle naturligtvis även kunna ta upp en del andra misstolkningar, men detta faller utanför ramen för denna artikel.





## Radioaktiva spår!

Ovanliga observationer har gjorts på ön Réunion. En av de märkligaste är den, som gjorts av Luce Fontaine den 31.7.1968.

Denna observation har givit anledning till stora artiklar i tidningen "Journal de l'Île de La Réunion". Den har också återgivits i många franska tidningar den 12 augusti.

Den mest utförliga informationen, som vi fått rörande denna händelse, har vi en av våra medlemmar, Albany, att tacka för. M Albany har inte bara sänt oss de förut nämnda tidningsnumren utan också utvecklat ett resonemang, som gör det möjligt för oss att få en uppfattning om ön och området, där nämnda observation har ägt rum.

I sitt brev, daterat den 14 augusti, skriver M Albany: Réunion är en övervägande bergig och vulkanisk ö med många vackra platser. Växtligheten består i allmänhet av geramiunplantager, betesmarker, jordbruksområden och acaciaskogar.

Vittnet till händelsen är en jordbunden person, bonde, som inte skulle kunna hitta på, fantisera ihop någonting, vilket kapten Legros har intygat.

Vittnet, M Luce Fontaine, är 22 år gammal, mycket hederlig, ordentlig och arbetsam och trovärdig. Han är gift med en ung lärarinna, han har aldrig gjort sig känd för någon extravagans, och vad som är viktigt, han är nykterist.

Han bor mitt emellan Sain-Pierre och Saint-Benoît.

Vid tillfället för observationen befann sig Fontaine i en liten glänta mitt i en acaciaskog och samlade ihop gräs till sina kaniner. Böjd mot marken varseblev han plötsligt en sorts oval cabin, vars ändar var mörkblå, mitten var ljusare och genomskinlig, något liknande solskydd på en Peugeot 404.

Den höll sig 4-5 meter ovanför marken, var 4-5 meter i diameter och ca 2,5 m hög. Den befann sig ca 25 meter från vittnet. Ovanför och nedanför apparaten fanns liksom två glasfötter i lysande metall. Något besvärat av det starka ljuset, som kom från föremålet, kunde vittnet i alla fall urskilja två individer bakom en blå skärm. Den vänstra figuren vände ansiktet mot vittnet. De var, rymdvarelserna alltså, ca 90 cm höga, klädda ungefär som Michelins reklamgubbar för bildäck. Den högra varelsen bar något slags hjälm på huvudet.

Sedan vände båda figurerna ryggen åt vittnet och ett ljus, påminnande om en svetslåga, syntes. Allt blev vitt omkring Fontaine, som kände en stark hetta och ett vinddrag. Några sekunder senare var gläntan tom. När Fontaine närmade sig stället där föremålet hade varit upphängt ovanför marken, kunde han inte upptäcka några spår.

Fontaine berättade först historien för sin fru, sedan för poliserna i S:t Pierre, som inte ett ögonblick tvivlade på honom, utan nästa dag for ut till platsen och konstaterade, att det inte fanns några spår.

Men tisdagen senare lät kapten Legros, chef för civila polisen, sina mannar undersöka terrängen med geigermätare, varvid konstaterades en viss radioaktivitet. Även Fontaines hatt och byxor var radioaktiva.

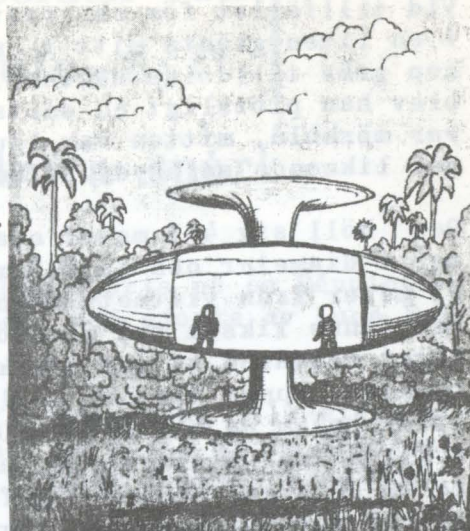
Noggranna undersökningar av området, över vilket föremålet befann sig, har visat, att de mest radio-



aktiva punkterna bildar en perfekt kvadrat.

Det finns ett fåtal tekniska detaljer till i utredningen, men på grund av svårigheter med översättningen har de ej kunnat översättas.

Översatt från Phénomènes Spatiaux, G.E.P.A., nr 19, mars 1969, av fru Ruth Fernström.



## Skjut inte på rymdvarelser!

Händelsen inträffade i staten Goia, belägen på den Brasilianska högplatån, 180 km syd-öst om staden Brasil i Brasilien.

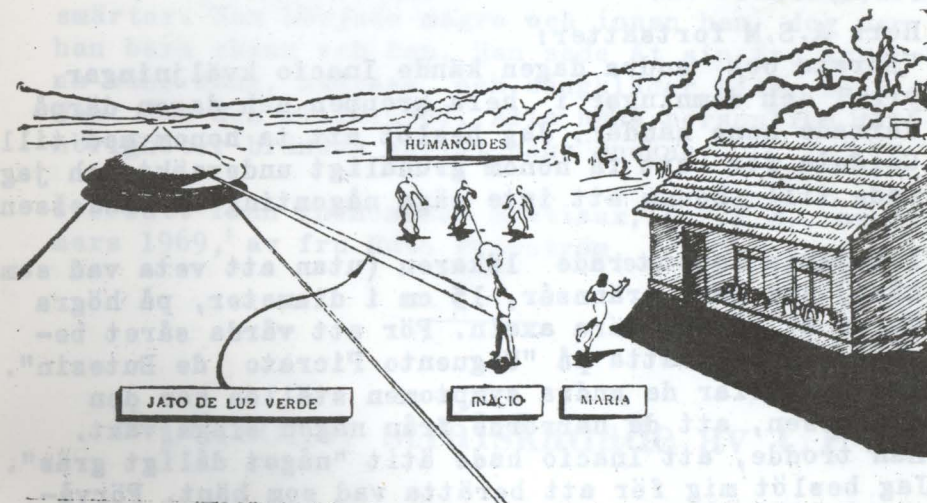
Inacio de Souza, 41 år, gift med Maria och far till 5 barn var en enkel och olärd man men åtnjöt den största aktning i sin sociala miljö och i sitt arbete. Han var förvaltare på den egendom, där han bodde och han arbetade där sedan 6 år tillbaka. Han hade aldrig varken sett eller hört talas om flygande tefat.

Den 13 augusti 1967 återvände Inacio och hans fru hem till farmen i Santa Maria. När de närmade sig sitt hus märkte de ett föremål, som var placerat på egendomens landningsbana. Ägaren av farmen hade privatflygplan. Föremålet hade formen av ett upp- och nedvänt tvättfat, det var cirka 35 m i diameter.

Mellan maskinen och huset befann sig 3 främlingar.

Inacio berättar:

"Maria och jag återvände från Crixas och varelserna fanns då här. Jag trodde att det var män som kommit för att besöka oss, men jag var litet rädd för flygplanet som de hade. Det var människor som såg ut som vi, fränsett att de verkade vara **skalliga**. De höll på att leka och skoja som barn men de var alldeles tysta. När de upptäckte oss tecknade de åt mig med fingrarna och började röra sig åt vårt håll. Jag skrek åt min fru att bege sig in i huset. Eftersom jag hade ett gevär med mig sköt jag mot den som var närmast. I samma stund kom från flygplanet som från en lykta ett grönt ljus, som träffade mig i bröstet på höger sida. Jag föll till marken. Min fru återvände till mig och tog vapnet men männen hade då redan återvänt till planet, som höjde sig vertikalt med stor hastighet, avgivande ett ljud som från en bisvärm."



Ägaren av farmen, herr A.S.M., berättar:

"Jag kom hem till farmen 3 dagar efter händelsen och kände ingenting till om den. När jag landade väntade Inacios fru på mig och hon berättade, att Inacio



var mycket sjuk. Eftersom han var en mycket stark man, som aldrig hade varit sängliggande, begav jag mig till hans rum där han låg och jag frågade honom: Hur är det med dig gosse? Han svarade: Jag har dödat en man. Jag blev förvånad och frågade: Men hur har du kunnat göra det? Inacio berättade då allt som hade hänt och förklarade, att han hade skjutit eftersom han trodde att männen kommit för att föra bort hans familj. A.S.M. beslöt sig för att undersöka platsen för att se om det fanns blodspår efter mannen som eventuellt blivit träffad av gevärskulan, men han fann ingenting.

Senare fick A.S.M. litet fler detaljer om händelsen. Inacio sade att han såg mannens huvud mycket tydligt. A.S.M. tillägger att Inacio aldrig skulle ha missat på 60 meters håll, ty han var en god skytt."

Angående männens utseende sade Inacio, att de var nakna, men hans fru påstod, att de varit klädda i åtsittande trikådräkter, gulaktiga.

Herr A.S.M. fortsätter:

"Första och andra dagen kände Inacio kväljningar, yrsel och domningar i hela kroppen och dagen därpå darrade hans händer. Jag beslöt att ta honom med till Goiânia för att få honom grundligt undersökt och jag sade till honom att inte säga någonting om händelsen.

I Goiânia konstaterade läkaren (utan att veta vad som hänt) ett runt brännsår, 15 cm i diameter, på högra delen av bålen, nära axeln. För att vårda såret beslöt han att sätta på "Unguento Picrato de Butesin". Vad beträffar de andra symptomen ställde han den diagnosen, att de härrörde från någon slags växt. Han trodde, att Inacio hade ätit "något dåligt gräs". Jag beslöt mig för att berätta vad som hänt. Förvånad frågade läkaren Inacio om någon annan hade sett männen. Inacio svarade: Min fru. Läkaren tog mig av-sides och frågade om jag hade talat med Inacio om UFO:s. Jag sade nej. Han frågade Inacio om han vid något annat tillfälle sett något liknande flygplan

eller hört talas om något. Inacio svarade nej. Läkaren förordade då att Inacio skulle stanna på sjukhuset för ingående undersökning av avföring, urin och blod.

Fyra dagar därefter fick Inacio återvända hem. Förvånad över att Inacio fått lämna sjukhuset så snart for jag för att tala med läkaren. Denne sade då, att fallet Inacio var hopplöst, ty undersökningarna hade visat, att han hade fått leukemi, blodcancer, och att han inte hade mer än 60 dagar att leva, högst. Läkaren sade vidare: Den sjuke har intalat mig att glömma allt som hänt. Han säger att han ingenting har sett. Han har ett namn att bevara och allt detta skulle bara skapa panik. Vad mig beträffar, har jag inte hört någonting och vet ingenting. Jag har mitt anseende att tänka på och för mig är hans fall ett fall av leukemi."

Enligt Inacios fru försämrades Inacios tillstånd. På den sjukes kropp, på huden, syntes gulvita fläckar av en nagels storlek och han hade fruktansvärda smärtor. Han började magra och innan han dog var han bara skinn och ben. Han sade åt sin fru att bränna hans säng, madrass och sängkläder efter hans död. Han dog den 11.10.1967. Alla hans personliga tillhörigheter brändes enligt hans önskan.

Översatt från Phénomènes Spatiaux, G.E.P.A., nr 19, mars 1969, av fru Ruth Fernström.

## 9 personer strålskadade av UFO.

Den 18 december 1886 stod följande artikel att läsa i Scientific American. Den behandlar ett fall där ett antal människor blir utsatta för något slag av



42.

strålning. (Med största sannolikhet radioaktiv sådan.) Det kan nämnas att makarna Curies banbrytande arbete rörande radioaktivitet inte gjordes förrän kring sekelskiftet.

"Till chefredaktören för Scientific American,

Följande korta beskrivning av ett nyligen uppmärksammat meteorologiskt fenomen kan kanske vara av intresse för Edra läsare. Detta som ett komplement till Er lista över elektriska egenskaper.

Natten den 24 oktober i fjol var regnig och stormig. En familj på 9 personer som bodde i en hydda ca 10 km från Maracaibo i Venezuela väcktes av ett kraftigt surrande ljud och ett starkt bländande ljus, som kraftigt lyste upp husets inre. Invånarna, som blev fullkomligt skräckslagna och trodde jordens undergång vara nära, slängde sig på sina knän och började bedja. Deras gudsfruktan avbröts dock nästan omedelbart av häftiga kräkningar och kraftiga svullnader började framträda på deras överkroppar, speciellt i ansiktet och på läpparna. Det bör noteras att det starka ljuset ej följdes av någon hetta, men däremot uppstod rökutveckling och en konstig lukt.

Morgonen därpå hade svullnaderna gått ner och i dess ställe hade stora svarta fläckar bildats. De kände ingen smärta förrän på 9:e dagen, då huden föll av och de inflammerade ställena övergick till elakartade öppna sår. Håret föll av på den sida av huvudet som befann sig nedåt (när de låg till sängs). Det var också denna sida av kroppen som i alla nio fallen blev allvarligast skadad.

Det märkliga var att huset var oskadat. Alla dörrar och fönster var stängda vid tillfället.

Inga spår efter ljuset kunde efteråt märkas i någon del av huset och alla vittnena sa, att ingen detona-

tion hördes, utan bara det starka surrande ljudet som förut har nämnts. Ännu märkligare omständighet är att träden runt huset inte visade några tecken på skada förrän på 9:e dagen, då de plötsligt vissnade. Detta hände samtidigt med att kroppssåren på husets invånare utvecklades.

Detta är kanske bara en slump, men det är märkligt att samma känslighet för elektricitet, inom samma tidsrymd, skulle märkas i både djur- och växtriket.

Jag har besökt de drabbade som nu är på ett av stadens sjukhus. Trots att deras anblick är ganska fruktansvärd, så hoppas man att skadorna i inget fall är livshotande.

Warner Cowgill, Förenta Stater-  
nas Konsulat, Maracaibo, Vene-  
zuela, den 7 nov. 1886."

Källa:

Flying Saucer Review Case Histories, Dec. 1970.

## APOLLO 12:s MYSTISKA MÖTE MED UFO:s!

På fredag kväll, den 14 november 1969, siktade observatorier över hela Europa två starka okända ljus nära Apollo 12:s bana. Sett genom starka teleskop verkade det som om det ena objektet följde efter rymdkapseln medan det andra befann sig framför. Bägge objekten blinkade snabbt. På lördagen, den 15 november, rapporterade Pete Conrad, Dick Gordon och Allan Bean till Houston Control, att de verkligen hade siktat två "Bogeys".



Här följer utdrag ur ett samtal mellan Apollo 12 och Houston Control den 15.11.1969 ungefär klockan 10.25 CST.

Apollo: Objektet är väldigt ljusstarkt och det är tydligt något som roterar. Det roterar 1,5 varv/sek.....

Houston: .....Er "sla panels" är antagligen på ett avstånd av omkring 480 km från er nu.

Apollo: Det kan vara riktigt. Men, jösses då, när (Conrad) vi vände runt såg jag hur en av de här "sla panels" lämnade området med hög hastighet och som jag såg det lämnade det oss mycket snabbt. Ungefär som om det gick mer än en fot per sekund eller så.

Houston: Well, eftersom vi inte riktigt vet hur de stack i väg eller hur deras bana var, så är det förbaskat svårt att tala om vad det kan vara .....

Vid flera tillfällen under Apollo 12:s resa hördes underliga ljud som inte kom från jorden och inte från kapseln. Vid ett tillfälle sades det t o m från kontrollen att astronauterna "måste tala med någon okänd nu....."

Källa:  
SAGA-Magazine, Maj 1970.

## Cassius Clay såg UFO?

Många New-York bor, däribland Cassius Clay, har observerat ett oidentifierat flygande objekt. En talesman, från polisen, meddelade att en polis på patrullering i en polisbil hade iakttagit ett UFO i

Queens-Bezirk. Clay, en journalist och flera tränare iakttog under Clays träningsrunda i Central-Park ett ljusstarkt objekt öster om Manhattan. Ljuskäg- lan var större än en stjärna. Även polisen från flygplatsen Laguardia, fick meddelande om UFO-observationen.

Clay förklarade att han har sett dem flera gånger. "Dom är hela tiden där uppe. Regeringen behandlar dom som om det vore en hemlighet. Jag kan se dom när jag springer på morgonen."

Astronomen Franklin Branley säger att det finns en möjlighet att det kan ha varit planeten Venus. Vid denna tidpunkten syns Venus och lyser mycket starkt. Att ljuset skulle ha flyttat sig, säger Branley, att detta kan bero på ljusbrytningen i atmosfären.

Källa:  
Erkeleuzer Volkszeitung 3.12.1970.

## U.Thant gav intervju i Ottawa.

U Thant invigde en internationell kongress i Ottawa, vilken varade under tiden 23 - 27.8.1970. J V Jacob hade då tillfälle att ställa några frågor till U Thant.

"Excellens, jag har fått tillåtelse att ställa några frågor. UFO-forskare i världen vet att ni är välinformerad evad det gäller inflygningar av utomjordiska rymdfarkoster till jorden. Vi vet också att utomjordiska piloter har kontakt med regeringarna. De i sin tur har alla fakta och belägg, men detta hemlighålls. Är detta riktigt?"

U Thant nickade bifallande. "Det finns saker, som



jag inte kan eller får tala om."

Källa:  
UFO-Nachrichten.

Översättning:  
Verner Steiner

## Flygande tefat fotograferat.

Den i Tokyo utkomna tidningen "Sankai" har visat ett foto av ett flygande tefat. Det var en 16-årig student, som i april månad 1970 fotograferade ett tefat i norra delen av ön Honchu. Detta fotografi har skickats till observatoriet i Tokyo för undersökning. Bilden visar två hoplagda tallrikar och avtecknar sig tydligt över kullarna. Avståndet till tefatet var cirka 500 meter, skriver tidningen. Tefatet försvann sedan upp genom molnen.

Tidningen har sedan gjort en efterforskning och kan konstatera att något annat registrerat flygande föremål icke fanns i detta område.

Källa:  
Wiesbaden-Kurir.

Översättning:  
Verner Steiner

I nästa nummer bland annat:

UFO krossade vindruta på bil.

Byggnationerna på månen.

# EDISTA

## Kuhlemann & Co,

Bra UFO-böcker för den seriöse UFO-läsaren.

### Pocketböcker

|                          |                                                                        |      |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------|------|
| BINDER, OTTO:            | What we really know about Flying Saucers                               | 7:-  |
| CONDON, EDWARD U:        | Scientific Study of Unidentified Flying Objects                        | 15:- |
| FULLER, JOHN G:          | Incident at Exeter                                                     | 7:-  |
| LORENZEN, CORAL:         | Flying Saucers The startling evidence of the invasion from outer space | 7:50 |
| LORENZEN, JIM and CORAL: | Flying Saucer Occupants UFO:s over the Americas                        | 7:-  |
| RUPPELT, EDWARD J:       | The Report On Unidentified Flying Objects                              | 7:50 |
| VALLEE, JACQUES:         | Anatomy Of A Phenomenon Flying Saucers a Challenge to Science          | 7:50 |
|                          |                                                                        | 6:-  |

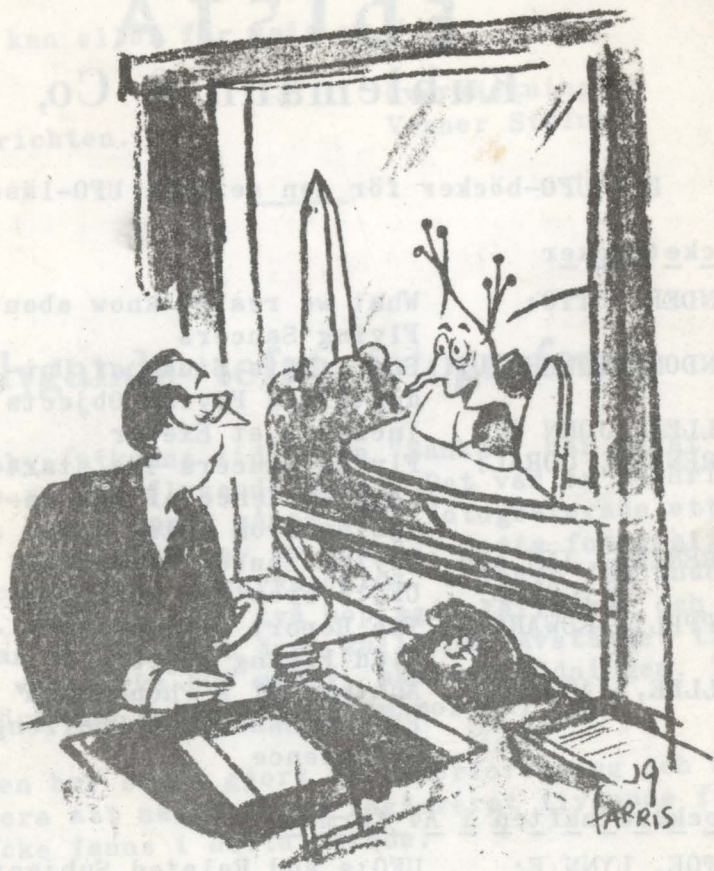
### Tjockare häften i A4-format

|                                           |                                                                                                                                             |      |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| CATOE, LYNN E:                            | UFO:s and Related Subjects: An Annotated Bibliography                                                                                       | 35:- |
| SYMPOSIUM ON UNIDENTIFIED FLYING OBJECTS: | Hearings before the committee on science and astronautics U.S. House of representatives - ninetieth congress second session - July 29, 1968 | 32:- |

Förutom dessa finns ytterligare ett 100-tal böcker i lager som behandlar UFO-frågan. Skriv till

EDISTA, Kuhlemann & Co  
Västerångsvägen 51 B  
180 10 Enebyberg





Vem ska man tala med om  
man har sett ett underligt rymdföremål?

**G I C O F F**

Tel: 031/256207 — 247178.